

Grand ralliement scout au parc de l'Exposition samedi et dimanche

STURGEON FALLS (DNC-3) — Le ralliement scout de Sturgeon Falls se tiendra samedi et dimanche. De tous les coins du diocèse les inscriptions arrivent nombreuses.

Il y aura même des représentants des diocèses voisins. L'enthousiasme règne chez tous les responsables de l'organisation. Les détails du programme sont étudiés avec le plus grand soin. Le R. P. Rondeau a déclaré: "Ce sera la plus importante réunion depuis le début du scoutisme dans le diocèse du Saint-Ste-Marie."

Plusieurs personnalités ont déjà promis de participer aux principales activités du ralliement.

Le programme

Nous publions le programme détaillé du ralliement pour montrer que rien n'est laissé au hasard.

Les troupes doivent arriver pour 2 h. 30 au plus tard afin d'avoir complété les installations pour 3 h. 30.

3 h. 30 — Éliminatoires de santé et sport (dans la troupe).

5 h. — Chant pour tous afin de préparer le feu de camp du dimanche soir.

6 h. — Rassemblement en troupe — Angelus — Bénédiction — Souper.

7 h. — Montage des travaux de troupes devant les tentes.

7 h. 45 — Bivouac en troupe — Guy Ducharme et ses aides trouvent les meilleurs numéros pour le feu de camp du dimanche soir.

10 h. — Repas.

Dimanche

6 h. 30 — Lever des chefs.

7 h. — Lever général — Gymnastique de B. P. en troupe. Tout le monde se rend à la rivière pour la toilette — Inspection.

7 h. 45 — Levée des couleures — Prière — Remarques du S.M.

8 h. — Déjeuner — Curling.

8 h. 30 — De l'ordre dans les tentes, partout — Inspection.

9 h. — Grand rassemblement — Programme du jour.

9 h. 15 — Préparation pour techniques démonstratives de l'après-midi.

9 h. 45 — Chants pour tous afin de préparer le feu de camp.

10 h. 15 — Jeux en troupe. Le chef s'occupe de trouver des jeux intéressants.

11 h. — Messe en plein air.

Midi — Angelus — Bénédiction du pain — Repas.

1 h. 30 — Défilé dans les rues de la ville — Thème: Une troupe scout.

3 h. — Piste d'évéritisme préparée par la troupe de North Bay — Un maximum de 12 scouts doivent y participer (par troupe).

4 h. 30 — Finales de santé et sport.

5 h. 30 — Démonstrations devant les tentes de chaque troupe (jeux — techniques — secourisme — premiers soins — morsure — sémaphore — pionnerisme).

6 h. 30 — Souper. Scouts et louveteaux au terrain d'exposition. Banquet à la salle Sacré-Coeur.

7 h. 15 — Tout doit disparaître du terrain d'exposition.

7 h. 45 — Remise des trophées.

8 h. 30 — Grand feu de camp dirigé par Guy Ducharme.

9 h. 45 — Départ... ce n'est qu'un au revoir.

Les scouts, louveteaux et leurs responsables auront un souper différent à un autre endroit.

Causerie à Azilda

M. Gilbert Charron rappelle les cinq promesses du ligueur

AZILDA (DNC) — Au cours d'un récent déjeuner de la Ligue du Sacré-Coeur d'Azilda, M. Gilbert Charron a rappelé aux membres, dans une causerie intéressante et pratique, les cinq promesses du ligueur.

M. Charron avait intitulé sa causerie: "Revision des promesses d'un ligueur".

"Souvent, dit-il, nous avons tendance à oublier la raison fondamentale pour laquelle nous sommes ligueurs. Il est bon de temps à autre d'y réfléchir. Lorsque nous sommes devenus ligueurs, dit-il, nous nous sommes engagés à faire cinq choses. La première est l'offrande de la journée. Il faut méditer l'importance de cette promesse, il faut nous rendre compte que cette offrande est faite par 200.000 ligueurs partout au Canada.

Il faut aussi réaliser que ce temps-là nous est donné par Dieu pour le servir en nous unissant à tous les ligueurs en tout temps du jour pour Le glorifier.

La deuxième promesse est la sanctification du dimanche. Le confrencier demanda aux ligueurs de s'assurer à ce que les enfants, surtout les plus vieux, assistent à la messe. En plus, il est bon de s'abstenir d'activités profanes car la journée du dimanche est la journée de Dieu. "Organisez quelque chose dans vos familles afin de souligner cette journée." C'est au père de famille que revient cette tâche.

La troisième promesse du ligueur, ajouta le confrencier, est d'éviter le blasphème et de le combattre. Hélas, le Canadien français est connu pour le meilleur "sacré" au monde et il revient à un bon ligueur de le combattre, car c'est une chose effroyable de nous entendre quelquefois.

Combattre le blasphème est une chose que le ligueur doit faire en tout temps, c'est une chose qu'il ne doit pas tolérer. Un plus grand effort est nécessaire, et il est possible, avec de la volonté, de se corriger de ce grand défaut.

La tempérance est la quatrième promesse du ligueur. Les ravages fait par les abus de l'alcool sont formidables. Un ligueur se doit d'être sobre dans tout ce qu'il fait. Il y a aussi de l'intempérance dans d'autres domaines et ceci est aussi à combattre.

Et finalement la cinquième promesse, qui est le respect filial des directives de l'Eglise.

Il faut se rendre compte que l'Eglise a un élément humain. Dieu a voulu que ses doctrines et sacrements soient administrés par des humains et il ne faut pas, par des critiques destructives, nuire à leur travail. On ne choisit pas nos directives spirituelles, elles sont choisies pour notre sanctification.

L'Information

Les ligueurs, dit M. Charron, peuvent pratiquer cette promesse d'une manière particulière.

Le rôle de l'Eglise est d'enseigner et le journal est un excellent moyen de le faire. Exception faite des sermons et des retraites, que fait-on pour mieux connaître Dieu, demande le confrencier. Plus on apprend à Le connaître, plus on l'aime. Il nous faut plus que le sermon du dimanche pour nous Le faire connaître.

Dans le journal "L'Information", on peut faire un pas dans ce sens car les articles de ce journal rédigés par des prêtres et des laïques qui nous donnent des directives comment vivre notre vie dans le siècle moderne.

Le confrencier a été présenté par le président de la ligue, M. Maurice Poulin. En le remerciant, le président lui demanda de revenir dans un avenir rapproché car les ligueurs appréciaient beaucoup ses conférences.

M. Poulin demanda aux chefs de groupes de s'occuper de l'abonnement au journal "L'Information" et de s'assurer que toutes les familles de la paroisse le reçoivent.

Le déjeuner a été préparé par M. Wilfrid Despatie.

Des malfaiteurs ont volé \$8,000 de marchandises

VILLE-MARIE (DNC) — La Sûreté provinciale recherche les auteurs d'un vol avec effraction qui a été commis, il y a quelques jours, au magasin de M. Léonard Bellehumeur, à Lorrainville.

Les malfaiteurs se seraient introduits dans l'établissement par une fenêtre de côté. C'est M. Paul-Emile Bellehumeur, gérant du magasin, qui s'est rendu compte du méfait quand il est arrivé au magasin le matin. Les voleurs auraient fait main basse sur des habits, manteaux et autres pièces de lingerie, le tout évalué à quelque \$8,000. La perte n'était pas couverte par les assurances.

Après avoir fracassé la fenêtre les voleurs ont brisé une solide cadenas pour ensuite ramasser la marchandise par une porte de côté.

Il semble que les auteurs de ce vol ne sont pas des novices dans le métier. Tout indique qu'ils ont choisi les pièces qu'ils voulaient accaparer. On suppose aussi qu'ils sont en relation avec une organisation qui leur permettrait l'écoulement facile de la marchandise volée.

NOUVELLES DU NORD

LE DROIT

SUBURBY: tél. OS. 4-7591 — STURGEON FALLS: tél. 1035

TARIFS D'ABONNEMENT
Canada E.-U. et pays étrangers

1 mois	\$ 1.50	\$ 2.25
3 mois	\$ 4.00	\$ 6.00
6 mois	\$ 7.00	\$ 11.00
12 mois	\$ 12.00	\$ 20.00

(Par porteur \$0.35 par semaine—\$17.00 par année)

MERCREDI, 15 MAI 1963

EDITION DU NORD

— 7

A Rayside

La question des marchands ambulants revient encore au Conseil de canton

Apparemment le Conseil aurait négligé de donner son approbation tel que le veut le règlement municipal — Les marchands locaux protestent

AZILDA (DNC) — Le Conseil de canton de Rayside a discuté assez longuement, mardi soir, au sujet des vendeurs de l'extérieur qui font un commerce ambulants dans le canton.

Il appert que la loi municipale qui s'applique à ces vendeurs précise qu'un permis est valide s'il n'est approuvé par le Conseil. Cependant tous les boulangers et laitiers de l'extérieur obtiennent leurs permis du greffier de la municipalité tous les ans, sans approbation du Conseil.

Cette année M. Richard Dupuis a obtenu un permis pour la vente d'eaux gazeuses à domicile et ceci ne plaît pas beaucoup aux commerçants de la municipalité.

Le conseiller Clément, qui est propriétaire d'une confiserie dans le canton, n'est pas du même avis car, dit-il, "les petits commerçants en souffrent. Nous déboursions tous les ans une somme assez considérable en taxes municipales et tout ce que ce monsieur contribue est \$50 pour son permis de vente. Ce n'est pas juste, ajouta le conseiller, et il faut que le Conseil protège les commerçants qui contribuent à la population par des contributions importantes."

M. Roméo Bélanger, un autre commerçant de la place, demanda au Conseil ce qu'il prétendait faire en laissant tout colporter faire du commerce dans le canton. "De quelle façon protégez-vous mon commerce pour les deux cents dollars de taxes commerciales que je débourse cette année? Si tous ces individus ont permission de venir dans le canton afin de vendre toutes sortes de choses, il est fort probable que nous serons forcés de fermer nos portes car il nous sera impossible de payer nos taxes municipales."

Le conseiller Laakso n'était pas du même avis car, selon lui, M. Dupuis rendait un service à la population en faisant son commerce à domicile et, dit-il, si le contribuable peut acheter les eaux gazeuses à prix réduit, pourquoi l'en empêcher? Il me semble que nous devrions considérer tous les aspects de la question avant de se prononcer.

Le Conseil a aussi approuvé un don à la nouvelle Association des enfants arriérés formée cette semaine dans la vallée de Chelmsford. Le préfet en fit demande, étant vice-président de cet organisme. "Il nous faut des fonds afin de débiter et nous demandons à toutes les municipalités de la vallée de nous venir en aide."



HONNEUR AU MERITE — Les élèves de l'école St-Joseph de Sturgeon Falls ont organisé une soirée en l'honneur de Mlle Denise Paiement, élève de 8^e année, pour les brillants succès qu'elle a remportés lors des concours régionaux, interrégionaux et provinciaux de français, aidées de la R. S. Paul-de-l'Assomption, directrice et de deux institutrices, la R. S. Jean-Guy-de-l'Immaculée et Mlle Gisèle Nadeau. Grâce à un don de \$25 de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, on a pu organiser un souper et présenter à Mlle Paiement une jolie bague montée d'un diamant noir. Après le souper il y a eu soirée récréative. La photo nous fait voir Mlle Paiement avec les nombreux prix qu'elle s'est mérités, y compris le trophée Champlain, prix d'excellence en examen oral. Lors du concours provincial, Denise fut couronnée troisième lauréate et remporta deux prix d'excellence en composition et en littérature. (Photo Ronald Leduc, Sturgeon Falls)

Le 24 juin

La Saint-Jean-Baptiste sera fêtée avec éclat à Earlton

Les Canadiens français du nord-ouest québécois s'uniront aux Franco-Ontariens pour marquer cet événement — Grand défilé de chars allégoriques

VILLE-MARIE (DNC) — La Société St-Jean-Baptiste de l'ouest québécois tenait récemment une réunion de directeur au secrétariat permanent, à Rouyn.

Lors de cette assemblée il fut discuté et proposé que la fête de saint Jean-Baptiste, le 24 juin, soit célébrée à Earlton, dans le nord-est ontarien.

La fête nationale revêtira donc cette année un aspect nouveau. En effet, nos compatriotes québécois sont aussi à préparer son grand congrès national qui aura lieu à Montréal, du 7 au 9 juin prochain. Chaque SSJB de la région devrait se faire un devoir d'envoyer au moins un délégué à ce congrès.

C'est en effet au contact des uns aux autres, que se développe et se fortifie l'esprit national, que naît le sens des responsabilités, le besoin d'activités concrètes et positives, en vue d'assurer l'épanouissement progressif et harmonieux de notre groupe ethnique.

A cette occasion, les SSJB locales du Témiscamingue québécois seront appelées à participer à la fête, soit par la préparation de chars allégoriques, par la préparation de manifestations diverses, et par une assistance nombreuse de leurs membres à la journée du 24 juin.

Préparation du congrès national

La SSJB du nord-ouest québécois est aussi à préparer son grand congrès national qui aura lieu à Montréal, du 7 au 9 juin prochain. Chaque SSJB de la région devrait se faire un devoir d'envoyer au moins un délégué à ce congrès.

C'est en effet au contact des uns aux autres, que se développe et se fortifie l'esprit national, que naît le sens des responsabilités, le besoin d'activités concrètes et positives, en vue d'assurer l'épanouissement progressif et harmonieux de notre groupe ethnique.

En tant que président régional de la SSJB, M. Gilles Desjardins incite les membres à conserver cette fin de semaine du 7 au 9 juin, pour participer au congrès national. Ce sera l'occasion pour chacun de puiser aux sources, de se convaincre d'avantage de l'importance de la Société, de constater le rôle important qu'elle joue, souvent à l'insu de plusieurs, dans l'amélioration du sort de l'élément français, tant au Québec que par tout le pays.

Six équipes font partie de la Ligue de balle molle Commerciale de Sturgeon Falls

STURGEON FALLS (DNC-1) — Tout dernièrement la Ligue commerciale de balle molle de Sturgeon Falls traçait ses plans pour l'année.

Les six équipes composant la ligue joueront chacune 20 parties au calendrier régulier.

La ligue est formée de quatre équipes de Sturgeon, une de Cache Bay et une de Field.

A Sturgeon Falls les parties seront disputées sur les terrains de l'Exposition et du Canadien Pacifique. Les toutes régulières commenceront le mardi 21 mai alors que Allaire rencontrera Goulard sur le terrain du CPR. Ce même soir Cache Bay et la JEC se disputent la victoire au terrain d'exposition à Sturgeon Falls et la JOC fera compétition à l'équipe de Field, dans cette même localité. Toutes les parties régulières seront jouées les mardis et jeudis de chaque semaine jusqu'à conclusion du calendrier le 25 juillet. Les éliminatoires suivront.

Moreau président

Lors de l'assemblée de la ligue, M. Maurice Moreau a été élu président; M. Laurier Savage, vice-président et

M. Claude Girard, secrétaire-trésorier.

Les directeurs sont MM. Paul Ferlatte, Paul Patenaude, Paul St-Jacques, Armand Ouellette et Léo Lavoie.

M. Claude Girard, secrétaire, a annoncé que la ligue a un bail sur les terrains du CPR et que quoiqu'elle désire s'en servir doit en faire la demande à l'exécutif de la Ligue commerciale de balle molle Sturgeon Falls.

13 — Goulard vs JEC; JOC vs Allaire; Field vs Cache Bay.

18 — JEC vs JOC; Cache Bay vs Goulard; Allaire vs Field.

20 — JEC vs Allaire; Cache Bay vs JOC; Goulard vs Field.

25 — Field vs JOC; Goulard vs Allaire; JEC vs Cache Bay.

27 — JOC vs Goulard; Field vs JEC; Allaire vs Cache Bay.

MAI

21 — Allaire vs Goulard; Cache Bay vs JEC; JOC vs Field.

23 — Cache Bay vs Allaire; Goulard vs JOC; JEC vs Field.

25 — Field vs Allaire; JOC vs JEC; Goulard vs Cache Bay.

30 — Allaire vs JEC; Field vs Goulard; JOC vs Cache Bay.

JUIN

4 — Goulard vs JEC; JOC vs Allaire; Cache Bay vs Field.

6 — Cache Bay vs JEC; Allaire vs Goulard; JOC vs Field.

11 — JOC vs Goulard; Field vs JEC; Allaire vs Cache Bay.

Horaires de Télévision

CFBS-TV STURGEON FALLS	CFBS-TV SUDBURY
12:00—Mire de vérification	12:00—Mire de vérification
12:55—Téléjournal	12:55—Téléjournal
1:00—Long métrage: "Du sort vos enfants?"	1:00—Long métrage: "L'insaisissable Frédéric"
2:30—Emission scolaire: Les forces de la nature	2:30—Emission scolaire: Les forces de la nature
3:00—Ouverture de la session	3:00—Ouverture de la session
4:30—La boîte à surprises	4:30—La boîte à surprises
5:00—Roulet, belles oreilles	5:00—Roulet, belles oreilles
5:30—Pépino	5:30—Pépino
6:00—Edition métropolitaine	6:00—Edition métropolitaine
6:30—Sport	6:30—Sport
6:45—Aujourd'hui	6:45—Aujourd'hui
7:15—Téléjournal	7:15—Téléjournal
7:30—La famille Stone	7:30—La famille Stone
8:00—Filles d'Éve	8:00—Filles d'Éve
8:30—Zéro de conduite	8:30—Zéro de conduite
9:00—Ouverture de la session	9:00—Ouverture de la session
10:00—Téléjournal	10:00—Téléjournal
10:15—Commentaire	10:15—Commentaire
10:23—Nouvelles sportives	10:23—Nouvelles sportives
10:30—Votre courrier	10:30—Votre courrier
11:00—Cinéma: "Le Président Houtdecoeur"	11:00—Cinéma: "Méfiez-vous des blondes"
VENDREDI 17 MAI	VENDREDI 17 MAI
12:00—Mire de vérification	12:00—Mire de vérification
1:00—Long métrage: "L'insaisissable Frédéric"	1:00—Long métrage: "L'insaisissable Frédéric"
2:30—Emission scolaire: Les forces de la nature	2:30—Emission scolaire: Les forces de la nature
3:00—Ouverture de la session	3:00—Ouverture de la session
4:30—La boîte à surprises	4:30—La boîte à surprises
5:00—Roulet, belles oreilles	5:00—Roulet, belles oreilles
5:30—Pépino	5:30—Pépino
6:00—Edition métropolitaine	6:00—Edition métropolitaine
6:30—Sport	6:30—Sport
6:45—Aujourd'hui	6:45—Aujourd'hui
7:15—Téléjournal	7:15—Téléjournal
7:30—La famille Stone	7:30—La famille Stone
8:00—Filles d'Éve	8:00—Filles d'Éve
8:30—Zéro de conduite	8:30—Zéro de conduite
9:00—Ouverture de la session	9:00—Ouverture de la session
10:00—Téléjournal	10:00—Téléjournal
10:15—Commentaire	10:15—Commentaire
10:23—Nouvelles sportives	10:23—Nouvelles sportives
10:30—Votre courrier	10:30—Votre courrier
11:00—Cinéma: "Le Président Houtdecoeur"	11:00—Cinéma: "Méfiez-vous des blondes"
CKSO — TV — CANAL 5 SUDBURY	CKSO — TV — CANAL 5 SUDBURY
ELLIOT LAKE — CANAL 3	ELLIOT LAKE — CANAL 3
JEUDEI 16 MAI	JEUDEI 16 MAI
10:30—Mire	10:30—Mire
10:58—La pensée du jour	10:58—La pensée du jour
11:00—Rompers Room	11:00—Rompers Room
12:00—PM Panorama	12:00—PM Panorama
2:00—Chez Hélène	2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery School Time	2:15—Nursery School Time
3:00—The Loretta Young Show	3:00—The Loretta Young Show
3:30—Scarlett Hill	3:30—Scarlett Hill
4:00—Yogi Bear	4:00—Yogi Bear
5:00—Razzle Dazzle	5:00—Razzle Dazzle
5:30—Surfside 6	5:30—Surfside 6
6:30—Sports	6:30—Sports
6:50—Nouvelles mondiales	6:50—Nouvelles mondiales
7:00—Leave it to Beaver	7:00—Leave it to Beaver
7:30—Occupation Please	7:30—Occupation Please
8:00—The Defenders	8:00—The Defenders
9:00—Playdate	9:00—Playdate
10:00—The Untouchables	10:00—The Untouchables
11:00—Nouvelles de Radio Canada	11:00—Nouvelles de Radio Canada
11:15—Météo	11:15—Météo
11:25—Sports	11:25—Sports
11:35—TV Theatre: "Shiftworkers News"	11:35—TV Theatre: "Shiftworkers News"
VENDREDI 17 MAI	VENDREDI 17 MAI
10:30—Mire et musique	10:30—Mire et musique
10:58—La pensée du jour	10:58—La pensée du jour
11:00—Rompers Room	11:00—Rompers Room
12:00—PM Panorama	12:00—PM Panorama
2:00—Chez Hélène	2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery School Time	2:15—Nursery School Time
3:00—Sing Ring Around	3:00—Sing Ring Around
4:00—Scarlett Hill	4:00—Scarlett Hill
4:30—A communicuer	4:30—A communicuer
5:00—Razzle Dazzle	5:00—Razzle Dazzle
5:30—Sunset Strip	5:30—Sunset Strip
6:30—Sports	6:30—Sports
6:50—Nouvelles mondiales	6:50—Nouvelles mondiales
7:00—Leave it to Beaver	7:00—Leave it to Beaver
7:30—Occupation Please	7:30—Occupation Please
8:00—Country Hoedown	8:00—Country Hoedown
8:30—True	8:30—True
9:00—The Best of Tommy Ambrose	9:00—The Best of Tommy Ambrose
9:30—Empire	9:30—Empire
10:30—To Tell the Truth	10:30—To Tell the Truth
11:00—Nouvelles de Radio Canada	11:00—Nouvelles de Radio Canada
11:15—Météo	11:15—Météo
11:25—Sports	11:25—Sports
11:35—TV Theatre: "Shiftworkers News"	11:35—TV Theatre: "Shiftworkers News"
CFCH — TV — CANAL 10 NORTH BAY	CFCH — TV — CANAL 10 NORTH BAY
CGTK — TV TEMISKAMING	CGTK — TV TEMISKAMING
JEUDEI 16 MAI	JEUDEI 16 MAI
12:00—Sign On	12:00—Sign On
12:20—Cartoon Express	12:20—Cartoon Express
12:30—Les nouvelles de CFCH	12:30—Les nouvelles de CFCH
12:40—La météo	12:40—La météo
12:45—Vie des sports	12:45—Vie des sports
12:55—Farm Fare	12:55—Farm Fare
1:00—Méditations	1:00—Méditations
1:05—Meri Craven	1:05—Meri Craven
2:00—Chez Hélène	2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery School	2:15—Nursery School
2:30—National Schools	2:30—National Schools
3:00—Opening of Parliament	3:00—Opening of Parliament
4:30—Hawkeye	4:30—Hawkeye
5:00—Razzle Dazzle	5:00—Razzle Dazzle
5:30—Web of Life	5:30—Web of Life
6:00—News Conference	6:00—News Conference
6:25—Focus	6:25—Focus
6:30—Weather	6:30—Weather
6:40—Weather	6:40—Weather
6:45—Nouvelles	6:45—Nouvelles
7:00—Have Gun	7:00—Have Gun
7:30—Vic Virgil Show	7:30—Vic Virgil Show
8:00—The Defenders	8:00—The Defenders
9:00—Playdate	9:00—Playdate
10:00—World of Sophia Loren	10:00—World of Sophia Loren
11:00—Nouvelles	11:00—Nouvelles
11:15—La météo	11:15—La météo
11:20—Nouvelles	11:20—Nouvelles
11:25—Sportsview	11:25—Sportsview
11:30—The Untouchables; "Angie, the banker Clamino"	11:30—The Untouchables; "Angie, the banker Clamino"
VENDREDI 17 MAI	VENDREDI 17 MAI
12:00—Sign On	12:00—Sign On
12:20—Cartoon Express	12:20—Cartoon Express
12:30—Les nouvelles de CFCH-TV	12:30—Les nouvelles de CFCH-TV
12:40—La météo	12:40—La météo
12:45—Vie des sports	12:45—Vie des sports
12:55—Farm Fare	12:55—Farm Fare
1:00—Méditations	1:00—Méditations
1:05—Meri Craven	1:05—Meri Craven
2:00—Chez Hélène	2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery School	2:15—Nursery School
2:30—National Schools	2:30—National Schools
3:00—Opening of Parliament	3:00—Opening of Parliament
4:30—Hawkeye	4:30—Hawkeye
5:00—Razzle Dazzle	5:00—Razzle Dazzle
5:30—Web of Life	5:30—Web of Life
6:00—News Conference	6:00—News Conference
6:25—Focus	6:25—Focus
6:30—Weather	6:30—Weather
6:40—Weather	6:40—Weather
6:45—Nouvelles	6:45—Nouvelles
7:00—Have Gun	7:00—Have Gun
7:30—Vic Virgil Show	7:30—Vic Virgil Show
8:00—The Defenders	8:00—The Defenders
9:00—Playdate	9:00—Playdate
10:00—World of Sophia Loren	10:00—World of Sophia Loren
11:00—Nouvelles	11:00—Nouvelles
11:15—La météo	11:15—La météo
11:20—Nouvelles	11:20—Nouvelles
11:25—Sportsview	11:25—Sportsview
11:30—The Untouchables; "Angie, the banker Clamino"	11:30—The Untouchables; "Angie, the banker Clamino"

Horaires de Cinéma

STURGEON FALLS	SUDBURY
LIDO — "Roman Holiday" (2).	LIDO — "Roman Holiday" (2).
CAPITOL — ?	CAPITOL — ?
ODEON — "Term of Trial" (2). "Gay-Purr-ee" (1).	ODEON — "Term of Trial" (2). "Gay-Purr-ee" (1).
PROCHAINS ÉVÉNEMENTS	PROCHAINS ÉVÉNEMENTS
Jeu, 16 mai	Jeu, 16 mai
SUDBURY	SUDBURY
Hôtel Nickel Range — Souper du club Richelleu confrencier; Marcel Ouimet, de Radio-Canada.	Hôtel Nickel Range — Souper du club Richelleu confrencier; Marcel Ouimet, de Radio-Canada.
Vendredi, 17 mai	Vendredi, 17 mai
BLIND RIVER	BLIND RIVER
Ecole Secondaire — Bal du printemps.	Ecole Secondaire — Bal du printemps.
Samedi, 18 mai	Samedi, 18 mai
STURGEON FALLS	STURGEON FALLS
Grand ralliement scout au terrain de l'Exposition.	Grand ralliement scout au terrain de l'Exposition.

Horaires de Radio

JEUDEI	VENDREDI MATIN
4:00—Radio-Journal	4:00—Radio-Journal
4:20—Succès et	4:20—Succès et
4:35—Radio 5, Coeur	4:35—Radio 5, Coeur
5:00—Nouvelles	5:00—Nouvelles
5:30—Sport résumé	5:30—Sport résumé
5:35—Succès et	5:35—Succès et
6:00—Radio-Journal	6:00—Radio-Journal
6:15—Succès et	6:15—Succès et
6:30—Le chapelier en famille	6:30—Le chapelier en famille

HORAIRES DE TÉLÉVISION

Cet horaire est sujet à changement de dernière minute

Sauf indication contraire les émissions ci-dessous passent aux deux postes. Si une émission ne passe qu'à CBOFT elle sera précédée des lettres "Os" si elle ne passe qu'à CBFT elle sera précédée de la lettre "F". CBOFT (1), CBMT (M), CBOFT (9), CBFT (2).

CBOFT (9) — CBFT (2)

Ottawa-Montréal

MERCREDI 15 MAI
12.00—F—Musique
12.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
12.55—OF—Premier bulletin
F—Téléjournal

CBOT (4) — CBMT (6)

Ottawa-Montréal

MERCREDI 15 MAI
12.30—O—Ouverture
1.00—O—Afternoon Edition
1.07—M—Aujourd'hui à CBMT
1.10—M—Nouvelles et météo
1.15—M—Montreal Matinee
1.55—O—Noon Report
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery Schools
2.30—Sing Ring Around
2.45—Friendly Giant
3.00—Loretta Young show
3.30—Take Thirty
4.00—Scarlett Hill
4.30—O—Film
M—Love Lucy
5.00—Razzle Dazzle
5.30—Quick Draw McGraw
6.00—O—Nouvelles locales
M—Phil Silvers Show
6.10—O—Billboard
6.15—O—It's A Wonderful World
6.30—M—Metro News
6.45—CBC Nouvelles sportives
7.01—O—Seven-O-One
M—Météo

JEUDI 16 MAI

12.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
12.55—OF—Premier bulletin
F—Téléjournal

JEUDI 16 MAI

1.00—Long métrage: "Adieu les colombes"
3.00—Votro cuisine, Madame
3.15—Votro enfant, Madame
3.30—Le Temps de vivre
4.00—Bobino
4.30—La Botte à surprise
5.00—Le Courrier du Roy
5.30—Le Grand Duc
6.00—OF—Nouvelles locales
F—Edition météo
6.08—F—Nouvelles sportives
6.10—OF—Quoi de 9?
6.15—Aujourd'hui
7.15—Téléjournal
7.30—Adèle
8.00—Pain du jour
8.30—Dans les rues de Québec
9.00—OF—Dernier recours
F—Arrêchez-les
9.30—Les Grands de la chanson:
Los Lunako
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—OF—Météo
10.24—Nouvelles sportives
10.30—Présence de l'art
11.00—Cinéma:
OF—"Les Faux-monnayeurs"
F—"Cousin Basilio"

JEUDI 16 MAI

12.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
12.55—OF—Premier bulletin
F—Téléjournal

JEUDI 16 MAI

1.00—Long métrage: "Où sont ces enfants?"
2.30—Emission scolaire: "Les forces de la nature"
3.00—Ouverture du Parlement fédéral
4.30—Bobino
5.00—Roquet belles oreilles
5.30—Pépinot

JEUDI 16 MAI

6.00—Radio-journal
6.15—Les aventures de Tintin
6.30—Picnic
6.5—Reportage
7.00—Radio-journal
Psychologie de la vie quotidienne
7.15—Capital et travail
7.30—Rien qu'une chanson
8.00—Radio-journal
L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.30—30 minutes d'informations
11.00—Nouvelles sport.
11.05—Aupres de la nuit
12.00—Rendez-vous de minuit
1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

JEUDI 16 MAI

1.00—Radio-journal
1.02—Fin des émissions
CKCH-OTTAWA-HULL
6.00—Le journal Dow
6.10—Palmarès '63
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Arnaque Régale
8.00—L'homme américain
8.30—Concert du mercredi
10.15—30 minutes d'informations
10.45—Petit Concert

LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

Par Edgard Demers

Annie Cordy et Luis Mariano donnent à environ 1,800 spectateurs réunis au Capitol un visa pour la bonne humeur et la joie de vivre en plus de leur "Visa pour l'amour"

On nous avait promis, c'est-à-dire Canadian Concerts and Artists, Gérard Thibault et Concerts Capital, un récital-spectacle de deux heures bien remplies avec Annie Cordy et Luis Mariano. Ces deux têtes d'affiche, assistées d'excellents musiciens, se sont produites pendant trois heures. Et tout le programme s'est écoulé comme en une heure tellement il faisait bon de regarder, d'écouter et aussi d'applaudir deux artistes de calibre international qui chacun en son genre excellent. Divisé en trois, le programme nous donnait d'abord Annie Cordy dans un tour de chant du tonnerre, puis un troisième quart d'heure final de charme de Luis Mariano et pour terminer une finale, toujours assistée de musiciens hors-pair, débordant de rythme, de gaieté, d'entrain, d'énergie et de jeunesse avec le couple Cordy-Mariano.

Si Gilbert Bécud est surnommé "Monsieur 100.000 volts", eh bien, à combien de volts doit-on comparer Annie Cordy! Il serait plus juste sans doute de tout calculer en unité de dynamite si cela existait. Ou encore pourquoi ne pas simplement penser à Mme Cordy en tant que "Mlle Rythme". Elle nous a semblé la personification du rythme, la qualité essentielle et par conséquent de prime importance dans un spectacle du genre tout spécialement.

L'agencement du tour de chant d'Annie Cordy est un petit bijou. Tout a été organisé pour que ce récital-spectacle démarre dès la première parole et la première note sans en ralentir l'élan ou la portée pour une seconde par la suite. C'est là un tour de force pour Annie Cordy que d'y parvenir.

Il y a de tout dans le numéro de la dynamique blonde de Bruxelles. Lorsqu'elle ne chante pas "A Paris" ou "Glosses montées", elle joue pour son auditoire enthousiaste ou encore danse au son de "Moustache d'Anglais", "La barbe à Tonton", "Giuseppe", etc. Mais quel comique se dégage de "La femme soldat", une mime exceptionnelle, Annie Cordy illustre avec maints jeux de physionomie et gestes, les manchettes du jour, les articles dans les pages féminines, sportives, etc. Et pas un mot n'est dit. Quel coup de théâtre!

Tout au long de son tour de chant, Annie Cordy nous revient en costumes différents et appropriés, parfois très drôles, surtout pour des chansons comme "Choucrouten Tango" ou plus tôt dans la soirée pour "Moustache d'Anglais". Pour ces deux chansons, elle est admirablement bien secondée et assistée des talents exceptionnels de Benny Vasseur et André Paquinnet, trombones et comiques. Ces deux messieurs brillent comme comiques dans les deux chansons mentionnées plus haut et aussi comme musiciens avec "Vacances pour trombones" et "Tiger Rag".

La première partie s'est terminée sur "Aie Samba", chant et danse endiablés avec le trio Cordy-Vasseur-Paquinnet. Un délire général régnait dans la salle et l'auteur de ces lignes se demandait bien comment Luis Mariano pouvait rivaliser avec un tour de chant du tonnerre comme celui de Mme Cordy.

Mais il n'était pas question pour Mariano de rivaliser. Son tour de chant n'est d'ailleurs pas de la même inspiration et par contre dans la même veine. Il apporte avec "Cuando Caliente el Sol", "Esperanza" et "Bonsoi Lisbonne" un style différent, avec "La Seine" et "Comme Facet de Manetta" un autre genre, enfin, avec des mélodies comme "Fontaine Romaine", "Rien que l'amour", "Le pêcheur" et "Cha Cha Cha" des richesses qui lui sont propres. Aujourd'hui, Luis Mariano est ce que l'on peut appeler une valeur sûre. Ses films, ses disques et ses apparitions à la scène et à la télévision l'ont consacré depuis longtemps. Physiquement, il a très peu changé. Vocalement, il a peut-être perdu un peu de son éclat, mais cela a été remplacé par une chaleur plus grande et des dons d'interprète plus remarquables. On a pu le noter dans "La novia", par exemple. Les autres médailles interprètes par Luis Mariano furent "Plus je t'entends", "Granada" et bien entendu, "Mexico", un de ses plus grands succès. Et ce fut le délire pour Mariano également.

Puis, le couple était réuni avec les musiciens qui sont, outre Vasseur et Paquinnet, ceux de Robert et Maurice Darnell avec Jean François à la batterie, pour une finale sensationnelle où chansons et danses sont intercalées avec un égal bonheur. Annie Cordy et Luis Mariano interprètent les duos et danses de "Visa pour l'amour". Tout à fait extraordinaire, merveilleux et dommage pour ceux et celles qui n'y étaient pas. Le public ne verra pas un tel récital-spectacle de sitôt.

De ceci et de cela. Avant le spectacle... Il y a eu réception chez l'ambassadeur de France et Mme Raymond Bousquet en l'honneur du couple Cordy-Mariano et de leur équipe... Son Excellence avait eu la délicatesse d'y convier plusieurs artistes de la région... Après le spectacle... Réveillement intime chez le conseiller culturel et Mme François Weymueller... Pour samedi... Reportage photographique sur la visite à Ottawa d'Annie Cordy et de Luis Mariano... Pour mercredi... Dernier Concert Tremblay de la saison... Le pianiste Grant Johannesen... Et filons vers Kitchener et le Festival d'art dramatique national

Le cinéma Laurier de la rue Principale, à Hull, qui a été fermé pour quelque temps, ouvrira grandes ses portes, le mardi 21 mai courant, pour une très bonne cause. C'est ce soir-là que le Festival de musique de Hull présentera à la population, lors d'un concert de gala, les espoirs de demain.

Vingt-six des meilleurs participants se produiront au cours de la soirée. On peut s'attendre à un programme musical très varié.

Les autorités du Festival de musique de Hull profiteront de l'occasion pour offrir quelques 95 heures aux jeunes musiciens. La bourse la plus importante est de \$ 50. Il y en a quatre autres de \$100 chacune et 30 de sommes moindres.

La population de Hull et des environs a donc une chance splendide d'encourager les jeunes artistes de cette ville en assistant à ce concert de gala au Laurier. Le programme commencera à 8 heures.



L'UNION A SUDBURY — En cette année du centenaire de l'Union du Canada, le président général M. Aimé Arvisais et les directeurs visitent les principaux centres où l'Union possède des bureaux. Il y a quelques jours le Bureau de direction de l'Union du Canada se rendait à Sudbury et y tenait une réunion régulière. Il y eut ensuite souper au restaurant Motel Cassio où tous les représentants de la région étaient présents. La photo NIS — Sudbury



DANGERS D'EMPOISONNEMENT — La R.S. Ste-Rose, pharmacienne à l'hôpital St-Joseph de Sudbury, avait préparé cet étalage lors de la récente "Journée des hôpitaux", mettant les parents en garde contre les dangers d'empoisonnement que courent les enfants à l'intérieur même du foyer paternel. Plusieurs produits d'usage domestique peuvent causer la mort par empoisonnement si l'on n'use de prudence en s'en servant. Photo NIS — Sudbury

La troupe de Sudbury a de "l'étoffe". KITCHENER (PC)—Le juge-critique Pierre Lefèvre a déclaré que la représentation de "The Rainmaker", par la Sudbury Little Theatre Guild, hier soir, avait démontré une moindre expérience de la scène que celle manifestée la veille par le Little Theatre de London dans "one way pendulum".

M. Lefèvre a cependant admis que les comédiens étaient animés d'un trac bien compréhensible qu'ils sont parvenus à dominer au début du troisième acte.

Le comédien et professeur de théâtre français a précisé que les deux personnages principaux — Bill Starbuck et Luzzie Curry, interprétés respectivement par Kenneth Gardner et Judy Erola — manquaient de caractère, ce qui nuisait aux dimensions psychologiques de l'oeuvre.

La meilleure interprétation, toujours selon le juge, fut celle de Jerry Markle, dans le rôle du jeune Jim Curry.

Pierre Lefèvre estime que la jeune compagnie a "l'étoffe" nécessaire pour faire du théâtre, mais que la plupart des comédiens ont besoin de "prendre de la bouteille".

Prochain congrès des Jeunesses musicales. VILLE-MARIE (DNC) — Me Gilles Desjardins, de Ville-Marie, directeur des Jeunesses musicales du Canada, s'est rendu à Toronto la semaine dernière afin d'assister à une réunion du comité exécutif de cet organisme national. La réunion était présidée par sir Ernest McMillan. La réunion avait pour but de préparer le prochain congrès national des Jeunesses musicales qui aura lieu à Montréal les 25 et 26 mai. Ce congrès veut être préparatoire au congrès international qui se tiendra à Montréal également, dans la métropole canadienne, à l'occasion du centenaire de la Confédération en 1967.

La campagne de recrutement se poursuit actuellement à Ville-Marie en faveur des Jeunesses musicales. Le nombre de membres actifs s'accroît sensiblement. On prépare actuellement un grand concert qui aura lieu le vendredi soir 31 mai auquel prendront part des artistes locaux et de la région.

On a vu 44 producteurs canadiens présenter 175 films dans 12 catégories à ce 15e concours annuel. La plus grande augmentation du nombre des inscriptions s'est faite dans les catégories des films d'information pour la télévision et des films sur le tourisme et la récréation pour distribution non commerciale. Les films primés furent choisis par des jurés siégeant à Montréal, Ottawa et Toronto.

THEATRE 663-4515
LAURENTIEN GATINEAU
MER.-JEU.-VEN.
"NAGANA"
Barbara Laage - Renato Baldini
En couleurs
— aussi —
"DANS LA GUEULE DU LOUP"
Félix Marten - Magali Hoel

Les portes ouvrent tous les jours à 12 h. 30
A L'AFFICHE JUSQU'À VENDREDI
"LES LIONCEAUX"
Jacques Bourdon — Anna Gaylor
— ÉGALEMENT A L'AFFICHE —
"ÇA VA ETRE TA FETE"
avec Eddie Constantine
Admission: Enfants 25c
Adultes en matinée 50c
et en soirée 75c
Cartier
HULL, QUÉBEC

CJOH — (canal 13 & 8)

MERCREDI 15 MAI

9.30—Good Morning
9.40—Miss Helen
10.00—Domino
11.00—Plaza AM
12.00—Nouvelles locales
12.15—Treasure Trackdown: "Danger—Love at Work"
1.45—Plaza Garden Show
2.00—Plaza PM
2.30—Burns and Allen
3.00—People in conflict
3.30—Here's Looking at You
4.00—Cartoonville
4.30—Johnny Sheehan
5.00—Cartoonville
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Adventures In Paradise
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Father knows best
7.30—The Andy Williams Show
8.30—Hennesty
9.00—The Untouchables
10.00—Fair Exchange
10.30—Nouvelles nationales
10.45—Night Beat
11.00—Pierre Berton Hour
12.00—Picture Page
12.10—Reflections: Rev. Père D. McLeod, o.m.i., Collège St. Patrice, Ottawa

JEUDI 16 MAI

9.30—Good morning
9.40—Miss Helen
10.00—Domino
11.00—Plaza AM
12.00—Nouvelles locales
12.15—Treasure Trackdown: Party
1.45—Plaza Garden Show
2.00—Plaza PM
2.30—Burns and Allen
3.00—People in conflict
3.30—Here's Looking at You
4.00—Cartoonville
4.30—Johnny Sheehan
5.00—Cartoonville
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Adventures In Paradise
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Father knows best
7.30—The Andy Williams Show
8.30—Hennesty
9.00—The Untouchables
10.00—Fair Exchange
10.30—Nouvelles nationales
10.45—Night Beat
11.00—Pierre Berton Hour
12.00—Picture Page
12.10—Reflections: Rev. Père D. McLeod, o.m.i., Collège St. Patrice, Ottawa

JEUDI 16 MAI

9.30—Good morning
9.40—Miss Helen
10.00—Domino
11.00—Plaza AM
12.00—Nouvelles locales
12.15—Treasure Trackdown: Party
1.45—Plaza Garden Show
2.00—Plaza PM
2.30—Burns and Allen
3.00—People in conflict
3.30—Here's Looking at You
4.00—Cartoonville
4.30—Johnny Sheehan
5.00—Cartoonville
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Adventures In Paradise
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Father knows best
7.30—The Andy Williams Show
8.30—Hennesty
9.00—The Untouchables
10.00—Fair Exchange
10.30—Nouvelles nationales
10.45—Night Beat
11.00—Pierre Berton Hour
12.00—Picture Page
12.10—Reflections: Rev. Père D. McLeod, o.m.i., Collège St. Patrice, Ottawa

JEUDI 16 MAI

9.30—Good morning
9.40—Miss Helen
10.00—Domino
11.00—Plaza AM
12.00—Nouvelles locales
12.15—Treasure Trackdown: Party
1.45—Plaza Garden Show
2.00—Plaza PM
2.30—Burns and Allen
3.00—People in conflict
3.30—Here's Looking at You
4.00—Cartoonville
4.30—Johnny Sheehan
5.00—Cartoonville
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Adventures In Paradise
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Father knows best
7.30—The Andy Williams Show
8.30—Hennesty
9.00—The Untouchables
10.00—Fair Exchange
10.30—Nouvelles nationales
10.45—Night Beat
11.00—Pierre Berton Hour
12.00—Picture Page
12.10—Reflections: Rev. Père D. McLeod, o.m.i., Collège St. Patrice, Ottawa

JEUDI 16 MAI

9.30—Good morning
9.40—Miss Helen
10.00—Domino
11.00—Plaza AM
12.00—Nouvelles locales
12.15—Treasure Trackdown: Party
1.45—Plaza Garden Show
2.00—Plaza PM
2.30—Burns and Allen
3.00—People in conflict
3.30—Here's Looking at You
4.00—Cartoonville
4.30—Johnny Sheehan
5.00—Cartoonville
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Adventures In Paradise
6.50—Nouvelles et météo
7.00—Father knows best
7.30—The Andy Williams Show
8.30—Hennesty
9.00—The Untouchables
10.00—Fair Exchange
10.30—Nouvelles nationales
10.45—Night Beat
11.00—Pierre Berton Hour
12.00—Picture Page
12.10—Reflections: Rev. Père D. McLeod, o.m.i., Coll